



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

mardi

26-10-2004

Matin

dinsdag

26-10-2004

Voormiddag

SOMMAIRE

Question de Mme Karin Jiroflée au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les effets nocifs de la forte concentration d'ozone" (n° 3500)

Orateurs: Karin Jiroflée, Bruno Tobback, ministre de l'Environnement et ministre des Pensions

Questions jointes de

- Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les biocarburants" (n° 3597)

- Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les biocarburants". (n° 4052)

Orateurs: Muriel Gerkens, Bruno Tobback, ministre de l'Environnement et ministre des Pensions

Question de Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "le principe du 'stand still' en matière de pratiques d'emballage" (n° 3598)

Orateurs: Muriel Gerkens, Bruno Tobback, ministre de l'Environnement et ministre des Pensions

Question de Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "le plan national climat" (n° 3842)

Orateurs: Muriel Gerkens, Bruno Tobback, ministre de l'Environnement et ministre des Pensions

Question de Mme Marie Nagy au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les véhicules roulant au diesel" (n° 3855)

Orateurs: Marie Nagy, Bruno Tobback, ministre de l'Environnement et ministre des Pensions

Interpellation de Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "la transposition de la directive 2001/18 relative à la dissémination volontaire des OGM dans l'environnement" (n° 442)

Orateurs: Muriel Gerkens, Bruno Tobback, ministre de l'Environnement et ministre des Pensions

Motions

INHOUD

Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de schadelijke effecten van hoge ozonconcentraties" (nr. 3500)

Sprekers: Karin Jiroflée, Bruno Tobback, minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen

Samengevoegde vragen van

- mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de biobrandstoffen" (nr. 3597)

- mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de biobrandstoffen" (nr. 4052)

Sprekers: Muriel Gerkens, Bruno Tobback, minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen

Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "het principe van de 'stand still' met betrekking tot de verpakkingsmethodes" (nr. 3598)

Sprekers: Muriel Gerkens, Bruno Tobback, minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen

Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "het nationaal klimaatplan" (nr. 3842)

Sprekers: Muriel Gerkens, Bruno Tobback, minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen

Vraag van mevrouw Marie Nagy aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "dieselvoertuigen" (nr. 3855)

Sprekers: Marie Nagy, Bruno Tobback, minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen

Interpellatie van mevrouw Muriel Gerkens tot de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de omzetting van EU-Richtlijn 2001/18 inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu" (nr. 442)

Sprekers: Muriel Gerkens, Bruno Tobback, minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen

Moties

**COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ**

du

MARDI 26 OCTOBRE 2004

Matin

**COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING**

van

DINSDAG 26 OKTOBER 2004

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10 h. 09 par Mme Magda De Meyer.

01 Question de Mme Karin Jiroflée au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les effets nocifs de la forte concentration d'ozone" (n° 3500)

01.01 Karin Jiroflée (sp.a-spirit): Une série d'études font apparaître que l'ozone est encore plus nocif qu'on l'avait cru jusqu'à présent puisqu'il affecterait non seulement les êtres humains mais aussi les animaux, les matériaux et les cultures. Le plus alarmant semble être son impact sur les récoltes agricoles. Des études menées en Grande-Bretagne montrent que les récoltes de céréales peuvent ainsi baisser jusqu'à 15 %. Et sous l'effet de l'ozone, le colza pourrait même produire 38 % de fleurs en moins. Une étude espagnole va dans le même sens.

Poursuivez-vous la politique de lutte contre l'ozone menée par votre prédécesseur ? Tiendrez-vous compte des résultats auxquels ont abouti les études citées ?

01.02 Bruno Tobback, ministre (en néerlandais): Nous avons eu un été favorable en ce qui concerne les concentrations d'ozone. Si des taux d'ozone moins élevés sont une bonne chose pour la santé publique, cette situation diminue cependant l'adhésion sociale à la politique en matière d'ozone. Je poursuivrai l'exécution du plan fédéral ozone de mon prédécesseur. Ce plan prévoit 33 actions en matière de transports et de mobilité, d'énergie, de

De vergadering wordt geopend om 10.09 uur door mevrouw Magda De Meyer.

01 Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de schadelijke effecten van hoge ozonconcentraties" (nr. 3500)

01.01 Karin Jiroflée (sp.a-spirit): Een aantal studies wijst uit dat ozon nog schadelijker is dan tot nog toe werd aangenomen. Niet alleen mensen, maar ook dieren, materialen en landbougewassen zouden erdoor worden aangetast. Het meest alarmerend lijkt de impact op de oogst van landbougewassen. Studies in Groot-Brittannië tonen aan, dat de oogst van graangewassen tot 15 procent kan verminderen; koolzaad zou zelfs tot 38 procent minder bloemen voortbrengen onder invloed van ozon. Een Spaanse studie wijst in dezelfde richting.

Wordt het ozonbeleid van de vorige minister voortgezet? Wordt er rekening gehouden met de resultaten van de aangehaalde studies?

01.02 Minister Bruno Tobback (Nederlands): We hebben een goede zomer gehad wat de ozonconcentraties betreft. Dit is uiteraard goed voor de volksgezondheid, maar tegelijk verwakt dit het draagvlak voor het ozonbeleid. Ik zal het federale ozonplan van mijn voorganger verder uitvoeren. Dit plan omvat 33 acties inzake vervoer en mobiliteit, energie, leefmilieu en wetenschappelijk onderzoek. Daarnaast wordt er een aantal fiscale

protection de l'environnement et de recherche scientifique. Parallèlement, nous prendrons une série de mesures fiscales.

Pour qu'elle soit efficace, la politique belge en matière d'ozone requiert une coordination des stratégies fédérale et régionale. Lors de la conférence interministérielle du 17 octobre 2003, les ministres compétents ont décidé d'élaborer un plan national ozone. Ce plan a été approuvé le 1^{er} avril 2004. La baisse des rendements agricoles en raison des taux d'ozone constitue un phénomène connu depuis quelque temps déjà. Or, l'impact effectif est non seulement fonction des concentrations d'ozone, il est également, et dans une large mesure, déterminé par les conditions climatiques. Aussi faut-il se garder de généraliser les chiffres mentionnés dans l'étude citée.

S'il est établi que l'ozone est nocif pour les cultures, il n'est toutefois pas encore possible, à l'heure actuelle, d'évaluer avec précision l'impact économique de ce phénomène. Le Centre d'étude et de recherches vétérinaires et agrochimiques (CERVA), qui dépend du SPF Santé publique, participe à un programme international de recherche sur ce sujet. A la suite de la régionalisation de l'Agriculture, le CERVA ne s'occupe plus que de recherche sur l'ozone pour autant que cela s'inscrive dans les nouvelles priorités en matière de recherche, lesquelles se situent essentiellement sur le plan de la sécurité alimentaire.

En ce qui concerne la protection de l'homme et de la végétation, le législateur européen a inscrit des objectifs dans une directive européenne sur l'ozone. Si rien ne permet actuellement de faire baisser tout de suite les concentrations d'ozone, le plan fédéral sur l'ozone contient toutefois des mesures visant à réduire les émissions de précurseurs de l'ozone.

01.03 Karin Jiroflée (sp.a-spirit): Je me réjouis que le ministre poursuive la politique en matière d'ozone menée par la ministre Van den Bossche. Je salue également l'attention particulière qu'il consacrera à l'impact de l'ozone sur l'agriculture. Les liens entre les pics de concentration d'ozone et la sécurité alimentaire continuent toutefois de me préoccuper.

L'incident est clos.

02 Questions jointes de

- Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les biocarburants" (n° 3597)

maatregelen genomen.

Een efficiënt Belgisch ozonbeleid vergt coördinatie tussen de federale en de gewestelijke overheden. Op de interministeriële conferentie van 17 oktober 2003 hebben de betrokken ministers beslist een nationaal ozonplan uit te werken. Dit plan werd goedgekeurd op 1 april 2004. De opbrengstvermindering van landbouwgewassen ten gevolge van ozon is een fenomeen dat al langer bekend is. De effectieve impact hangt niet alleen af van de ozonconcentraties, maar wordt in belangrijke mate beïnvloed door klimaatomstandigheden. Daarom kunnen de cijfers uit de aangehaalde studie niet veralgemeend worden.

Het staat vast dat ozon schadelijk is voor de gewassen, maar het is voorlopig nog niet mogelijk om de exacte economische impact daarvan in te schatten. Het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA), dat afhangt van de FOD Volksgezondheid, neemt deel aan een internationaal onderzoeksprogramma over dit onderwerp. Ten gevolge van de regionalisering van Landbouw houdt het CODA zich enkel nog bezig met ozonderzoek in zoverre dit past in de nieuwe onderzoeksrioriteiten, die zich vooral situeren op het vlak van de voedselveiligheid.

De Europese wetgever heeft streefwaarden voor de bescherming van de mens en de vegetatie vastgelegd in een Europese Ozonrichtlijn. Er bestaat echter geen manier om de ozonconcentraties onmiddellijk te doen dalen, maar het Federale Ozonplan bevat maatregelen om de uitstoot van ozonprecursoren te verminderen.

01.03 Karin Jiroflée (sp.a-spirit): Ik ben blij dat de minister het ozonbeleid van zijn voorganger voortzet. Het verheugt mij ook dat daarbij specifiek aandacht wordt besteed aan de invloed op de landbouw. Ik blijf bezorgd over de relatie tussen hoge ozonconcentraties en de voedselveiligheid.

Het incident is gesloten.

02 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de biobrandstoffen" (nr. 3597)

- Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les biocarburants". (n° 4052)

02.01 Muriel Gerkens (ECOLO) : Le gouvernement s'est engagé à promouvoir le biodiesel avec l'objectif d'atteindre les 2% des carburants utilisés en 2005. Le 20 avril dernier, la ministre Van den Bossche déclarait que la transposition de la directive 2003/30 requérait les avis de plusieurs conseils consultatifs – dont l'obtention nécessiterait un délai de trois mois – et des gouvernements régionaux. Elle annonçait une conférence interministérielle le 13 mai. Où en est-on actuellement ?

Le 28 septembre dernier, le ministre de l'Économie annonçait une réunion de concertation avec les Régions, le 12 octobre, au sujet de la même directive. Cette réunion a-t-elle eu lieu ? Avec quel résultat ?

Les ministres de l'Économie et des Finances ont affirmé que la responsabilité de cette transposition vous incombe et que les données nécessaires à l'élaboration des mesures fiscales visant à promouvoir le bio-carburant, dans un cadre budgétairement neutre, ne sont toujours pas en possession du ministre des Finances. Comment expliquez-vous ce retard ? Disposez-vous de ces données ? Quelles sont-elles ? Quel est le timing de la suite des travaux ?

02.02 Bruno Tobback, ministre (en français): Je vous transmets par écrit la chronologie de la transposition de cette directive.

La conférence interministérielle a eu lieu le 20 octobre, et non le 12. Le projet d'arrêté royal doit encore être porté devant le Conseil d'État et pourra être soumis à la signature royale dans les semaines à venir.

Les données auxquelles le ministre des Finances fait allusion sont, je présume, celles qui sont énumérées à l'article 3 de l'arrêté, qui prévoit 2% de bio-carburants disponibles en 2005, avec une augmentation annuelle subséquente pour arriver à 2,75% en 2010. Le ministre des Finances dispose des statistiques dérivées de la perception des accises.

02.03 Muriel Gerkens (ECOLO) : Il faudrait que

- mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de biobrandstoffen" (nr. 4052)

02.01 Muriel Gerkens (ECOLO): De regering heeft zich ertoe verbonden biodiesel te promoten; het is immers de bedoeling dat biodiesel in 2005 goed is voor 2% van alle gebruikte brandstoffen. Op 20 april jongstleden verklaarde minister Van den Bossche dat voor de omzetting van de richtlijn 2003/30 het advies van verscheidene raadgevende organen – en dat zou drie maanden in beslag nemen – en van de gewestregeringen vereist is. Zij kondigde aan dat op 13 mei een interministeriële conferentie zou plaatsvinden. Hoe zit het daar nu mee?

Op 28 september kondigde de minister van Economie aan dat op 12 oktober een overlegvergadering over dezelfde richtlijn met de regio's georganiseerd zou worden. Heeft die vergadering plaatsgevonden? Met welk resultaat?

De ministers van Economie en van Financiën stelden dat u voor die omzetting verantwoordelijk bent en dat de minister van Financiën nog niet over de nodige gegevens beschikt om in een budgetair neutraal kader fiscale maatregelen ter bevordering van de biobrandstoffen uit te werken. Hoe is die achterstand te verklaren? Beschikt u over die gegevens? Zo ja, welke? Wat is de timing van de verdere werkzaamheden ?

02.02 Minister Bruno Tobback (Frans): Ik laat u schriftelijk een chronologisch overzicht van de omzetting van deze richtlijn geworden.

De interministeriële conferentie had plaats op 20 en niet op 12 oktober. Het ontwerp van koninklijk besluit moet nog aan de Raad van State worden voorgelegd en zal over enkele weken aan de Koning ter ondertekening kunnen worden voorgelegd.

Ik veronderstel dat de gegevens waarop de minister van Financiën alludeert, die zijn welke vermeld staan in artikel 3 van het besluit, dat bepaalt dat de biobrandstoffen in 2005 2% van de totale gebruikte brandstoffen moeten uitmaken, met een latere jaarlijkse verhoging teneinde in 2010 tot een percentage van 2,75% te komen. De minister van Financiën beschikt over statistieken die afgeleid zijn van de gegevens met betrekking tot de geïnde accijnen.

02.03 Muriel Gerkens (ECOLO): U zou contact

vous ayez un échange avec le ministre des Finances, dont l'intention est de ne pas bouger tant qu'il ne disposera pas des informations dont, selon vous, il dispose.

Je me demande aussi s'il ne faudrait pas revoir le principe de la neutralité budgétaire, qui pose problème en l'espèce.

La lenteur de l'évolution de ce dossier fait qu'en 2005, la Belgique ne produira pas de bio-carburant. Il faudra en importer. C'est une occasion ratée pour nos agriculteurs.

02.04 Bruno Tobback, ministre (en français): Je suis grand supporter des bio-carburants mais, pour ce qui est de la neutralité budgétaire, adressez-vous au ministre du Budget !

L'incident est clos.

03 Question de Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "le principe du 'stand still' en matière de pratiques d'emballage" (n° 3598)

03.01 Muriel Gerkens (ECOLO): En novembre 2003, j'avais interpellé la ministre Van den Bossche sur le principe du « stand still » en matière de pratiques d'emballages. Elle ignorait de quoi il s'agissait, comme pas mal de mes collègues parlementaires, il faut bien le dire.

Disposez-vous de données concrètes qui permettraient de s'assurer du respect de ce principe ?

03.02 Bruno Tobback, ministre (en français): Plus de 70% des responsables d'emballages ont déclaré avoir respecté le principe du «stand still» pour les emballages primaires. L'administration mène des réflexions sur la mise en œuvre et le contrôle de ce principe, qui se heurtent à des difficultés concrètes susceptibles de produire des effets pervers.

On rencontre certaines difficultés. En effet, la substitution d'un matériel par un autre offre-t-elle toujours un avantage environnemental ? Le principe du «stand still» doit-il s'appliquer à l'ensemble constitué de l'emballage primaire, secondaire et tertiaire ?

Deux approches peuvent être considérées: une approche globale du marché, avec des accords sectoriels, ou bien une approche individuelle,

moeten opnemen met de minister van Financiën, die niet van plan is actie te ondernemen zolang hij niet beschikt over de informatie waarover hij volgens u wel beschikt.

Ik stel me ook de vraag of het beginsel van de budgettaire neutraliteit niet moet bijgestuurd worden. In dit dossier leidt het tot moeilijkheden.

Omdat er niet echt schot in de zaak komt zal België in 2005 geen biobrandstof produceren en zal het er moeten invoeren. Dit is een gemiste kans voor onze landbouwers.

02.04 Minister Bruno Tobback (Frans): Ik ben een fan van de biobrandstoffen maar uw vraag over de budgettaire neutraliteit moet u aan de minister van Begroting stellen!

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "het principe van de 'stand still' met betrekking tot de verpakkingsmethodes" (nr. 3598)

03.01 Muriel Gerkens (ECOLO): In november 2003 heb ik minister Van den Bossche gevraagd over het "stand still"-principe met betrekking tot de verpakkingsmethodes. Ze had geen idee waar ik het over had, zoals trouwens tal van mijn collega's in het parlement.

Beschikt u over concrete gegevens waaraan we de naleving van dit principe kunnen toetsen?

03.02 Minister Bruno Tobback (Frans): Meer dan 70% van de directeurs van verpakkingsafdelingen verklaarden dat ze het "stand still"-principe gerespecteerd hebben voor primaire verpakkingen. De administratie bezint zich over de toepassing van en de controle op dat principe. Op dat gebied rijzen er immers concrete moeilijkheden, die wel eens een aversechts effect zouden kunnen hebben.

Er zijn problemen. Is het vervangen van een bepaald materiaal door een ander wel altijd een milieuvriendelijker optie? Moet het "stand still"-principe voor het verpakte product in zijn geheel gelden (met primaire, secundaire en tertiaire verpakking)?

We kunnen dit vraagstuk op twee manieren aanpakken: ofwel een globale benadering van de markt, met sectorale akkoorden, ofwel een

emballage par emballage, trop lourde administrativement.

individuele benadering, waarbij elke verpakking apart wordt bekeken, wat administratief gezien wel een te logge procedure is.

03.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Une évaluation permettrait de prendre en compte l'entièreté de la problématique en associant quantité et biodégradabilité. Le poids n'est pas un indice suffisant !

03.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Aan de hand van een evaluatie kan de problematiek in haar geheel worden onderzocht, met oog voor kwantiteit én biologische afbreekbaarheid. Het gewicht alleen volstaat niet als factor!

03.04 Bruno Tobback, ministre (en français): Le «stand still» ne concerne que le poids, c'est vrai mais c'est un point de départ. Je suis ouvert à la mise en œuvre d'autres dispositions.

03.04 Minister Bruno Tobback (Frans) De "stand still" heeft slechts betrekking op het gewicht, dat klopt, maar het is een vertrekpunt. Ik sta open voor het ten uitvoer leggen van andere bepalingen.

03.05 Muriel Gerkens (ECOLO): Ce qui nécessiterait des moyens budgétaires supplémentaires !

03.05 Muriel Gerkens (ECOLO): Dat zou bijkomende begrotingsmiddelen vereisen!

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Présidente: Mme Marie-Claire Lambert.

Voorzitter: Marie-Claire Lambert.

04 Question de Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "le plan national climat" (n° 3842)

04 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "het nationaal klimaatplan" (nr. 3842)

04.01 Muriel Gerkens (ECOLO): La commission nationale climat est devenue opérationnelle le 8 décembre 2003 mais aujourd'hui, le secrétariat n'existe pas et le règlement d'ordre intérieur n'a pas été rédigé. Des travaux sont cependant en cours. Pouvez-vous nous dire où en est le groupe travaillant sur les bilans énergétiques ? Qu'en est-il de la constitution de la société anonyme de droit public « tiers investisseur » et de l'utilisation du budget d'un million et demi prélevé sur le fonds Kyoto ?

04.01 Muriel Gerkens (ECOLO): De nationale klimaatcommissie die op 8 december 2003 van start ging, beschikt vandaag nog niet over een secretariaat of een huishoudelijk reglement. Hieraan wordt evenwel gewerkt. Kan u ons meedelen hoever de werkgroep inzake de energiebalansen is gevorderd? Hoe staat het met de oprichting van de naamloze vennootschap van publiek recht "derde investeerder" en de aanwending van de begroting van anderhalf miljoen euro uit het Kyoto-fonds?

04.02 Bruno Tobback, ministre (en français): Des discussions sont en cours avec les Régions. Nous aurons des résultats dans un mois et demi. Le secrétariat n'existe effectivement pas.

04.02 Minister Bruno Tobback (Frans): Er worden momenteel onderhandelingen met de Gewesten gevoerd. Binnen anderhalve maand zullen de resultaten hiervan bekend zijn. Het secretariaat bestaat inderdaad niet.

Le bilan fédéral est une statistique de fournitures. Les bilans régionaux sont des bilans de consommation. Les différences essentielles entre ces bilans résident dans les combustibles fossiles et les produits pétroliers.

De federale overheid beschikt over een statistisch overzicht van de leveringen. De gewestelijke overzichten zijn verbruiksbalansen. De voornaamste verschillen tussen die balansen zijn te vinden bij de fossiele brandstoffen en de aardolieproducten.

Les incohérences s'expliquent par le fait que le délai de communication des statistiques énergétiques nationales à l'AIE et à Eurostat et celui des inventaires des gaz à effet de serre, basés sur les bilans énergétiques régionaux, à la CCNUCC et à la Commission européenne ne

De incoherenties zijn te wijten aan het feit dat er geen overeenstemming is tussen de mededelingstermijnen van de nationale energiestatistieken aan het IEA en aan Eurostat enerzijds en van de inventarissen van de broeikasgassen, gebaseerd op de regionale

coïncident pas. Les statistiques fédérales sont incomplètes parce qu'elles n'englobent pas tous les opérateurs actifs. Entre Fédéral et Régions, les définitions de produits énergétiques sont différentes.

Un groupe de travail a été constitué afin d'accompagner la Société fédérale d'investissement, la SFI, dans sa mission, qui consiste avant tout à organiser la société de services énergétiques sur la base d'une analyse préalable des écueils et des méthodes envisageables. Le 20 octobre dernier, le groupe de travail a reçu le rapport d'une étude commandée à TPF-Econoler à cette fin.

Une proposition de création effective par voie d'arrêté royal se basant sur les résultats de cette étude sera formulée durant le mois de novembre. En effet, un million et demi provenant du fonds budgétaire financera la politique fédérale de réduction des émissions de gaz à effet de serre.

04.03 Muriel Gerkens (ECOLO) : Pouvez-vous avancer l'échéance des prochaines réunions de la Commission Climat ?

04.04 Bruno Tobback, ministre (*en français*) : Pas pour l'instant.

04.05 Muriel Gerkens (ECOLO) : D'autres États sont-ils confrontés aux mêmes difficultés ? La Belgique est-elle le seul pays à ne pas disposer d'un organisme chargé de récolter les informations dans ce domaine ?

04.06 Bruno Tobback, ministre (*en français*) : La difficulté ne réside pas dans l'absence de données mais bien dans la diversité des méthodes de récolte de données. Ce problème est propre à la Belgique et aux pays qui ont défédéralisé certaines compétences.

04.07 Muriel Gerkens (ECOLO) : Il faudra octroyer des moyens supplémentaires au tiers investisseur lorsqu'il sera réalisé. En effet, quelque 40 millions du fonds Kyoto pourront financer des mesures d'économie d'énergie visant à réduire nos émissions de CO₂. J'ai toujours regretté que cet argent ne soit pas utilisé.

Par ailleurs et au regard de l'augmentation des prix pétroliers, la diminution d'énergie s'impose. Je souhaite qu'une partie du budget de 2005 soit consacrée à résoudre ce problème.

L'incident est clos.

energieoverzichten, aan de UNFCCC en aan de Europese Commissie anderzijds. De federale statistieken zijn onvolledig omdat ze niet alle actieve operatoren in aanmerking nemen. Het federale niveau en de Gewesten hanteren andere definities van energieproducten.

Er werd een werkgroep opgericht om de Federale Investeringmaatschappij, de FIM, bij te staan in haar taak. Deze bestaat er vooral in de vennootschap voor dienstverlening op het gebied van energie op te zetten, op grond van een voorafgaande analyse van de moeilijkheden en van de mogelijke werkwijzen. Op 20 oktober kreeg de werkgroep het verslag van een bij TPF-Econoler bestelde studie.

In november zal een voorstel tot effectieve oprichting via KB, en op grond van de resultaten van deze studie, ingediend worden. Anderhalf miljoen afkomstig van het begrotingsfonds zal naar de financiering van het federale beleid ter reductie van de emissies van broeikasgassen gaan.

04.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Kan u de data van de eerstvolgende vergaderingen van de Klimaatcommissie vervroegen?

04.04 Minister Bruno Tobback : Momenteel kan dat niet.

04.05 Muriel Gerkens (ECOLO): Heeft men in andere Staten met dezelfde moeilijkheden te kampen? Is België het enige land waar geen enkele instelling belast is met het verzamelen van informatie op dit gebied?

04.06 Minister Bruno Tobback : Niet het uitbliven van cijfers maar wel de verscheidenheid van de gebruikte werkwijzen om de gegevens te verzamelen, doet een probleem rijzen. Dit probleem is eigen aan België en aan anderen landen waar bepaalde bevoegdheden niet langer federaal zijn.

04.07 Muriel Gerkens (ECOLO): Er moeten bijkomende middelen worden toegekend aan de derde investeerder, als die eenmaal een feit zal zijn. Een bedrag van ongeveer 40 miljoen van het Kyoto-fonds zal inderdaad kunnen worden aangewend voor energiebesparingsmaatregelen om onze CO₂-uitstoot te doen dalen. Ik heb altijd betreurd dat deze middelen onbenut bleven. Gelet op de olieprijsstijgingen, is een daling van het energieverbruik inderdaad aangewezen. Ik wens dat een deel van de begroting 2005 naar een oplossing voor dit probleem gaat.

Het incident is gesloten.

05 Question de Mme Marie Nagy au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "les véhicules roulant au diesel" (n° 3855)

05.01 **Marie Nagy** (ECOLO): Le nombre de véhicules roulant au diesel a fortement augmenté en Belgique. Des mesures fiscales ont d'ailleurs été adoptées en ce sens.

Bien que la faible consommation de carburant induit une faible production de CO₂, la pollution élevée des moteurs diesel pose également un problème crucial en matière d'environnement.

Dès lors, est-il envisageable de rendre le filtre à particules obligatoire pour les véhicules roulant au diesel ?

05.02 **Bruno Tobback**, ministre (*en français*): L'utilisation de véhicules roulant au diesel permet de diminuer les émissions de CO₂.

Les particules émises par les différents véhicules sont de tailles variables et sont désignées par leur granulométrie exprimées en micromètres.

Dans le cadre de la législation belge, il n'est pas envisageable d'imposer le filtre à particules à l'ensemble des véhicules, et ce pour de multiples raisons comme la définition des valeurs limites du filtre, le coût de l'équipement, la surconsommation de carburant pour les anciens véhicules et la régénération des filtres.

Au niveau européen, les nouvelles normes EURO contribueront à renforcer les seuils maximums d'émission de particules émises par les nouveaux véhicules.

Dès 2005, la Commission européenne présentera de nouvelles normes EURO pour tous les véhicules en se basant sur l'évaluation du programme Clean Air For Europe.

En outre, l'administration fédérale des transports et de la mobilité mettra en place des groupes de travail constitués des administrations fédérales et régionales. Ces groupes seront chargés d'élaborer des actions visant à stimuler l'installation de techniques de post-traitement sur les camions, autobus et bateaux de navigation intérieure.

05.03 **Marie Nagy** (ECOLO) : Votre réponse est quelque peu attentiste. En effet, il semble que la Belgique attende les nouvelles normes européennes pour agir.

Dans la mesure où l'orientation adoptée par l'Union est prévisible, ne pourrait-on anticiper en la matière ? N'est-il pas possible de mener une réflexion en ce sens avant 2005 ?

05 Vraag van mevrouw Marie Nagy aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "dieselvoertuigen" (nr. 3855)

05.01 **Marie Nagy** (ECOLO): Het aantal dieselvoertuigen is fors gestegen in België. Er werden in die zin trouwens fiscale maatregelen aangenomen.

Hoewel het lage brandstofverbruik tot een lage CO₂-productie leidt, rijst er tevens een fundamenteel probleem voor het leefmilieu door de hoge vervuylingsgraad van dieselmotoren.

Kan niet worden overwogen om de deeltjesfilter verplicht te maken voor dieselvoertuigen?

05.02 **Minister Bruno Tobback** (*Frans*): Het gebruik van dieselvoertuigen werkt de vermindering van de CO₂-uitstoot in de hand.

De deeltjes die door de verschillende voertuigen worden uitgestoten verschillen in maat en worden bepaald door hun korrelgrootte uitgedrukt in micrometer.

Het is in het kader van de Belgische wetgeving niet mogelijk de deeltjesfilter verplicht te maken voor alle voertuigen, en dit om verschillende redenen zoals de bepaling van de grenswaarden van de filter, de kostprijs van de uitrusting, het hoge brandstofverbruik van oudere voertuigen en het hergebruik van de filters.

Op Europees niveau zullen de nieuwe EURO-normen bijdragen tot het verstrekken van de maximum emissiedempels voor de deeltjes die door de nieuwe voertuigen worden uitgestoten.

Vanaf 2005 zal de Europese Commissie nieuwe EURO-normen voorstellen voor alle voertuigen op basis van de evaluatie van het Clean Air For Europe-programma.

Bovendien zal de federale administratie voor vervoer en mobiliteit werkgroepen oprichten samengesteld uit de federale en regionale administraties. Die groepen krijgen als taak acties uit te werken voor het stimuleren van het installeren van nabehandelingssystemen op vrachtwagens, autobussen en binnenvaartschepen.

05.03 **Marie Nagy** (ECOLO): U neemt een afwachtende houding aan. België blijkt dus de nieuwe Europese normen af te wachten alvorens te handelen.

Kunnen we, in de mate dat het standpunt van de Unie voorspelbaar is, niet op de zaak vooruitlopen? Kunnen we hier voor 2005 niet al van gedachten

wisselen?

05.04 Bruno Tobback, ministre (*en français*): Anticiper les décisions de l'Union européenne ne pose pas de problème lorsque c'est utile. En l'occurrence anticiper des décisions qui seront adoptées en 2005 par la Commission européenne ne l'est pas.

Le marché des voitures pour les particuliers est un marché ouvert et nous ne connaissons pas exactement l'impact des filtres à particules sur l'environnement. Je pense notamment aux véhicules plus anciens dont la consommation de diesel pourrait être accrue en raison de l'installation d'un tel filtre.

05.05 Marie Nagy (ECOLO) : La mise en œuvre des dispositions adoptées au sein de l'Union prendra du temps et nous pourrions déjà réunir une commission chargée d'élaborer une méthodologie de travail.

05.06 Bruno Tobback, ministre (*en français*): Je vous rassure, nous ne sommes pas tout à fait en désaccord quant au fond de la question.

L'incident est clos.

06 Interpellation de Mme Muriel Gerkens au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "la transposition de la directive 2001/18 relative à la dissémination volontaire des OGM dans l'environnement" (n° 442)

06.01 Muriel Gerkens (ECOLO): Au cours du mois de septembre dernier, vous avez transmis aux ministres régionaux de l'Agriculture un projet d'arrêté royal visant à transposer la directive relative à la dissémination volontaire des OGM dans l'environnement.

Pourriez-vous m'apporter quelques précisions quant aux modalités de consultation de la population? Le projet de votre prédécesseur, Mme Van den Bossche, tendait à réduire cette consultation à une simple information.

Cet arrêté prévoit-il la mise en place d'un mécanisme de responsabilité objective en cas dissémination ? La dissémination de cultures OGM vers des cultures non OGM est une réalité que l'on retrouve dans d'autres pays. Ainsi, au Canada, de nombreux procès opposent des agriculteurs contaminés aux agriculteurs qui contaminent et aux producteurs de semences OGM.

05.04 Minister Bruno Tobback (*Frans*): Het is geen probleem om op de beslissingen van de Europese Unie vooruit te lopen als het nuttig is. Vooruitlopen op de beslissingen die de Europese Commissie in 2005 zal nemen is dat niet.

De markt van de personenwagens is een open markt en we kennen de juiste invloed van de deeltjesfilters op het milieu nog niet. Ik denk hierbij vooral aan de oudere voertuigen, waarbij het dieselverbruik wegens de installatie van een dergelijke filter zou kunnen toenemen.

05.05 Marie Nagy (ECOLO): De uitvoering van de door de Unie aangenomen bepalingen zal tijd vragen en we zouden alvast een commissie kunnen samenstellen om een werkmethode op te stellen.

05.06 Minister Bruno Tobback (*Frans*): Wees gerust, we zijn het niet helemaal oneens over de grond van de zaak.

Het incident is gesloten.

06 Interpellatie van mevrouw Muriel Gerkens tot de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de omzetting van EU-Richtlijn 2001/18 inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu" (nr. 442)

06.01 Muriel Gerkens (ECOLO): In de loop van september jongstleden heeft u de gewestministers van Landbouw een ontwerp-koninklijk besluit tot omzetting van de richtlijn betreffende de doelbewuste introductie van GGO's in het leefmilieu overgezonden.

Kan u enkele toelichtingen verstrekken over de modaliteiten inzake de raadpleging van de bevolking dienaangaande? Het plan van uw voorganger, mevrouw Van den Bossche, strekte ertoe die raadpleging tot een loutere voorlichting te beperken.

Voorziet dat besluit in de invoering van een regeling inzake objectieve aansprakelijkheid in geval van introductie in het leefmilieu? De verspreiding van GGO-teelten naar niet-GGO-teelten is een gegeven dat in andere landen kan worden vastgesteld. Zo lopen er in Canada tal van rechtszaken tussen landbouwers wier teelten besmet zijn en landbouwers die aan de oorsprong van de besmetting liggen en producenten van GGO-zaden.

En outre, des compagnies d'assurances ont informé leurs affiliés agriculteurs qu'elles ne couvraient pas les risques liés à la contamination des OGM en matière de responsabilité civile. Les agriculteurs se voient ainsi doublement pénalisés.

S'agissant de la responsabilité, certains affirment qu'en l'absence d'un accord européen, la mesure ne serait pas appliquée au niveau national et qu'il incombe dès lors aux Régions de prendre ces décisions. Or, le domaine des assurances relève des compétences fédérales.

Avez-vous intégré mes remarques dans cet arrêté royal ? Selon quel agenda le travail s'organisera-t-il ?

A cet égard, la Belgique ainsi que six autres États ont été condamnés pour non-respect des délais de transposition de cette directive. Notre pays n'est donc pas seul à mener une réflexion sur le recours aux OGM. En effet, plusieurs provinces européennes se déclarent régions sans OGM et se mobilisent pour se constituer en réseau. Les ministres de l'Agriculture de ces régions affirment explicitement leur droit d'interdire les OGM sur leur territoire.

Il y a un mouvement généralisé pour remettre en cause les OGM et il existe une nouvelle technique, le "smart breeding" plus efficace et plus écologique que les OGM. Les multinationales actives dans le domaine des OGM investissent également dans le "smart breeding", mais plus discrètement car elles souhaitent d'abord amortir leurs investissements sur les OGM. Avez-vous pris connaissance de l'existence de cette nouvelle technique ? N'y aurait-il pas intérêt à mener un débat, également au niveau européen, sur ces nouvelles techniques qui remettent en cause l'empressement à recourir aux OGM ?

Notre attitude doit être prudente, quelle que soit la technique. Il est possible de breveter la technique, mais également la semence issue de ces transformations. Différents États ont introduit un recours auprès de la Cour de justice des Communautés européennes, au nom de l'accès aux plantes, de la sécurité alimentaire, et du respect de la population du tiers-monde dont on pille le patrimoine végétal. Si l'on autorise ce brevetage, on participe à une catastrophe mondiale.

06.02 Bruno Tobback, ministre (en français): La

Bovendien hebben verzekерingsmaatschappijen hun cliënten-landbouwers laten weten dat zij de risico's inzake burgerlijke aansprakelijkheid verbonden aan GGO-besmetting niet dekken. De landbouwers worden op die manier twee keer benadeeld.

Wat de aansprakelijkheid betreft, zou de maatregel volgens sommigen niet op het nationale niveau worden toegepast, aangezien terzake geen Europees akkoord bestaat, en zouden de Gewesten bijgevolg die maatregelen moeten nemen. De verzekeringen zijn echter een federale bevoegdheid.

Heeft u in dat koninklijk besluit met mijn opmerkingen rekening gehouden? Wat is de planning van de werkzaamheden?

België werd, samen met zes andere lidstaten, veroordeeld omdat het de termijn voor de omzetting van die richtlijn niet naleeft. Ons land is dus niet het enige dat over het gebruik van GGO's nadenkt. Een aantal Europese provincies riep zich al tot GGO-vrije zone uit en probeert zich te verenigen. De ministers van Landbouw van die regio's bevestigen uitdrukkelijk dat ze het recht hebben GGO's op hun grondgebied te verbieden.

Er bestaat een algemene tendens om de GGO's opnieuw ter discussie te stellen. Bovendien werd een nieuwe techniek in het leven geroepen, de zogenaamde "smart breeding", die doeltreffender en ecologischer is dan de GGO's. Ook de multinationals die GGO's produceren, investeren erin, zij het onopvallend omdat zij eerst hun investeringen in de GGO's te gelde wensen te maken. Bent u op de hoogte van die nieuwe techniek? Ware het niet gepast een debat te voeren, ook op Europees niveau, over de nieuwe technieken die de GGO's van de eerste plaats verdringen?

Alle technieken moeten met de nodige omzichtigheid benaderd worden. Het is mogelijk niet alleen de techniek, maar ook het zaaigoed dat het product is van deze manipulaties te octrooieren. Ter vrijwaring van de toegang tot de planten, omwille van de voedselveiligheid en uit respect voor de bevolking uit de derde wereld wier plantenrijk geplunderd wordt heeft een aantal landen een beroep ingediend bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen. De goedkeuring van deze octrooiing betekent een ramp op wereldschaal.

06.02 Minister Bruno Tobback (Frans): Zodra de

consultation sera organisée dès le début de la procédure d'évaluation du dossier, un site internet "OGM" sera développé par le SPF Santé publique et une information spécifique sera disponible dans les communes où ce type de recherche est envisagé.

En ce qui concerne les problèmes de responsabilité, le demandeur assume une responsabilité civile pour les essais en champ d'OGM. Le problème de responsabilité objective en cas de contamination de cultures traditionnelles par des cultures génétiquement modifiées relève de la compétence régionale, et est en cours d'étude. Enfin, la directive européenne sur la responsabilité devra être transposée avant 2007.

Pour ce qui est de la directive 2001/18, un projet d'arrêté est finalisé ; j'espère qu'il pourra entrer en vigueur au début de 2005.

Au niveau européen, le cadre législatif pour les OGM a été complètement revu. Au cours de ce processus, il a toujours été question de créer un cadre législatif approprié à la mise en culture et à la commercialisation des OGM et non pas de les interdire. Beaucoup estiment que la Communauté européenne dispose actuellement du cadre réglementaire le plus exigeant en matière d'OGM. Le Protocole de Carthagène, entré en vigueur en Belgique en juillet dernier, invite les parties à tenir compte des incidences socio-économiques de l'impact des OGM sur la conservation et l'utilisation durable de la biodiversité.

Par rapport à votre question portant sur l'opportunité de déclarer la Belgique territoire sans OGM ou laboratoire sans protection contre les risques de dissémination, il faut rappeler qu'aucun essai OGM n'a été effectué en Belgique en 2004 et il semble qu'il en aille de même pour 2005. La consultation du public au niveau des communes concernées par les essais OGM devrait être mise en œuvre par l'arrêté évoqué ci-dessus.

Quant au "smart breeding", il doit être considéré comme une technique parallèle et complémentaire à celle des OGM. Cet élément ne peut en aucun cas retarder la transposition de la directive 2001/18.

Le problème de la brevetabilité relève des compétences du ministre Verwilghen. Mais je peux vous informer qu'un projet de loi sur la brevetabilité des inventions biotechnologiques, approuvé par le Conseil des ministres le 23 avril 2004, a été déposé à la Chambre le 21 septembre dernier. Le recours

évaluatieprocedure van het dossier loopt zal de bevolking geraadpleegd worden. De FOD Volksgezondheid zal een internetsite gewijd aan de genetisch gemodificeerde organismen opzetten en in de gemeenten waar dit soort onderzoek kan gebeuren zal de bevolking gericht geïnformeerd worden.

Wat de aansprakelijkheidsproblemen betreft, heeft de aanvrager een burgerlijke aansprakelijkheid voor de proefvelden GGO's. De gewesten zijn bevoegd voor de objectieve aansprakelijkheid bij besmetting van traditionele teelten door genetisch gemodificeerde teelten; deze kwestie wordt momenteel bestudeerd. Ten slotte moet de Europese richtlijn over de aansprakelijkheid voor 2007 worden omgezet.

In verband met richtlijn 2001/18 werd de laatste hand gelegd aan een ontwerpbesluit; ik hoop dat het begin 2005 in werking kan treden.

Op Europees niveau werd het regelgevend kader inzake GGO's geheel herzien. Tijdens dat proces is het altijd de bedoeling geweest om een regelgevend kader uit te werken voor de teelt en de verkoop van GGO's, en niet om GGO's te verbieden. Volgens vele waarnemers beschikt de Europese Gemeenschap momenteel over de strengste regelgeving inzake GGO's. Het protocol van Cartagena inzake bioveiligheid, dat in België in juli jongstleden van kracht werd, nodigt de protocolsluitende partijen uit rekening te houden met de sociaal-economische consequenties van GGO-teelten voor het behoud en de duurzame aanwending van de biodiversiteit.

U vraagt of het gepast is België tot GGO-vrije zone uit te roepen of er integendeel een laboratorium zonder bescherming tegen verspreidingsrisico's van te maken. Ik wil u eraan herinneren dat in 2004 geen enkele test met GGO's in België werd uitgevoerd en dat dat in 2005 waarschijnlijk ook niet het geval zal zijn. De raadpleging van de bevolking van de gemeenten waar tests met GGO's worden uitgevoerd, zal door het vermelde besluit worden geregeld.

"Smart breeding" moet worden beschouwd als een techniek die gelijk loopt met de GGO's en ze aanvult, en mag in geen geval de omzetting van de richtlijn 2001/18 vertragen.

Het probleem van de octrooierbaarheid valt onder de bevoegdheid van minister Verwilghen. Ik kan u wel meedelen dat een wetsontwerp inzake de octrooierbaarheid van de biotechnologische uitvindingen, dat op 23 april 2004 door de Ministerraad werd goedgekeurd, op 21 september

en annulation que vous mentionnez a été rejeté par la Cour de justice des Communautés européennes en date du 9 octobre 2001.

jongstleden bij de Kamer werd ingediend. Het beroep tot vernietiging dat u vermeldt, werd op 9 oktober 2001 door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verworpen.

06.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Vous dites qu'il est probable que les mesures des Régions seront mises en place avant que les champs d'essais ne soient autorisés. Peut-on considérer qu'il n'y aura pas d'autorisation tant que les mesures régionales ne seront pas prises ?

06.03 Muriel Gerkens (ECOLO): U acht het waarschijnlijk dat de maatregelen van de Gewesten zullen worden toegepast vooraleer de proefvelden zijn toegestaan. Kan men ervan uitgaan dat er geen toestemming zal worden verleend zolang de gewestelijke maatregelen niet zijn genomen?

06.04 Bruno Tobback, ministre (en français): Il sera très difficile de donner une autorisation auparavant. Mais il se peut qu'une Région soit prête avant l'autre et que, dès lors, des autorisations y soient délivrées.

06.04 Minister Bruno Tobback (Frans) Het zal zeer moeilijk zijn om eerder een toestemming te verlenen. Maar het is mogelijk dat een Gewest eerder klaar is dan een ander Gewest en dat daar toestemming zal worden verleend.

06.05 Muriel Gerkens (ECOLO): Ne pouvez-vous prévoir cette impossibilité dans l'acte de transposition ?

06.05 Muriel Gerkens (ECOLO): Kan u met die onmogelijkheid geen rekening houden bij de omzettingsakte?

06.06 Bruno Tobback, ministre (en français): En pratique, à mon avis, ce ne sera pas nécessaire.

06.06 Minister Bruno Tobback (Frans) Ik denk dat dat in de praktijk niet nodig zal zijn.

06.07 Muriel Gerkens (ECOLO): Le résultat pratique me satisfait mais pourquoi s'acharner à transposer dans les délais une directive dont, manifestement, personne ne veut ?

06.07 Muriel Gerkens (ECOLO): Het praktisch resultaat geeft me voldoening, maar waarom moet een richtlijn die blijkbaar door niemand wordt gewild, kosten wat het kost binnen de termijnen worden omgezet ?

06.08 Bruno Tobback , ministre (en français) : La transposition de la directive représente la meilleure garantie, tant sur le plan de l'information du public que de la mise en place des responsabilités.

06.08 Minister Bruno Tobback (Frans) De omzetting van de richtlijn is de beste waarborg, zowel wat de voorlichting van de bevolking als wat de afbakening van de aansprakelijkheid betreft.

06.09 Muriel Gerkens (ECOLO): Je regrette que l'information des citoyens ne soit pas organisée systématiquement et requière une démarche volontariste de ces derniers.

06.09 Muriel Gerkens (ECOLO): Ik betreur dat deze informatie van de bevolking niet stelselmatig wordt georganiseerd en dat daarvoor een vvoluntaristische demarche is vereist.

06.10 Bruno Tobback, ministre (en français): C'est là la caractéristique de tous les systèmes de consultation populaire.

06.10 Minister Bruno Tobback (Frans): Dat is een kenmerk van alle volksraadplegingen.

06.11 Muriel Gerkens (ECOLO): Ce système pourrait être amélioré.

06.11 Muriel Gerkens (ECOLO): Het stelsel kan worden verbeterd.

Motions

En conclusion de cette discussion, les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Muriel Gerkens et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de Mme Muriel

Moties

Tot besluit van deze besprekking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Muriel Gerkens en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van mevrouw Muriel

Gerkens

et la réponse du ministre de l'Environnement et ministre des Pensions,
demande au gouvernement

- d'introduire une consultation active de la population de la part des autorités;
- de ne pas rendre effective l'autorisation d'essais en champs et de culture OGM sans que les règles de coexistence et les mécanismes de responsabilité objective ne soient effectives au niveau de chaque Région."

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Karin Jiroflée, Maya Detiège, Colette Burgeon et Hilde Dierickx.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

La réunion publique de commission est levée à 11h.26.

Gerkens

en het antwoord van de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen,
vraagt de regering

- een proactieve volksraadpleging te organiseren;
- en pas effectief toestemming te verlenen voor veldproeven met genetisch gemodificeerde organismen en GGO-teelten als elk Gewest werk gemaakt heeft van een regelgeving inzake coëxistentie en van mechanismen met betrekking tot de objectieve aansprakelijkheid."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Karin Jiroflée, Maya Detiège, Colette Burgeon en Hilde Dierickx.

Over de moties zal later worden gestemd.

De besprekking is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.26 uur.